

---

## Maa-alueen vuokraus Pirkkolan liikuntapuistosta Jatke Oy:lle

### 1. Sopimuksen osapuolet

**Vuokralainen****Jatke Oy (2244903-6)**

Radiokatu 5, Iso Paja

00240

Helsinki

FI

**Vuokranantaja****Helsingin kaupunki / Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala / Liikuntapalvelukokonaisuus /****Liikuntapaikat -palvelu (0201256-6)**

PL 51400

00099

Helsingin kaupunki

Suomi

### 2. Sopimus- / Diaarinumero

HEL 2021-005578

### 3. Kaupungin päätös

Liikuntapaikkapäällikkö, XX.XX.2021, XX §

### 4. Vuokrakohte

Helsingin 28. kaupunginosassa (Oulunkylä) sijaitsevasta Pirkkolan liikuntapuistosta yhteensä 1

---

950 m<sup>2</sup>:n suuruiset, karttaliitteeseen merkityt maa-alueet.  
Vuokrakohde sijaitsee osoitteessa Pirkkolan Metsätie 8, Helsinki.

## 5. Vuokrakohteen kunto, luovutus ja käyttö

Vuokrakohde luovutetaan vuokralaiselle sopimushetken mukaisessa nykykunnossa.

Vuokralainen vastaa kaikista toimintansa aiheuttamista kustannuksista ja huolehtii itse kustannuksellaan alueen sen käyttötarkoituksen mukaiseen kuntoon sekä hankkii kaikki toimintansa edellyttämät viranomaisluvut.

Muusta mahdollisesta käytöstä sovitaan erikseen liikuntapaikat -palvelun yhteyshenkilön kanssa.

Vuokralaisen toimesta vuokra-alue tulee aidata liikuntapaikat -palvelun yhteyshenkilön kanssa sovitun mukaisesti.

## 6. Sopimuksen voimassaolo

Vuokra-aika alkaa 12.4.2021 ja päättyy 30.6.2022.

## 7. Vuokra ja sen maksaminen

Maa-alueen kuukausivuokra on 1 267,50 euroa (alv 0 %).

Vuokranmäärittely:

1 950 m<sup>2</sup> x 0,65 €/ m<sup>2</sup>/ kk = 1 267,50 €/ kk (alv 0 %)

Vuokran eräpäivä on kunkin kuukauden 15. päivä.

Vuokra tulee maksaa eräpäivään mennessä viitenumeroa käyttäen. Maksusuorituksen viivästyessä vuokralainen on velvollinen maksamaan erääntyneille erille eräpäivästä maksupäivään asti korkoa ja perimispalkkiota kaupunginhallituksen kulloinkin vahvistaman, voimassa olevan päätöksen mukaan.

## 8. Käyttömaksut

Vuokralainen vastaa kustannuksellaan kaikista toimintansa aiheuttamista käyttömenoista.  
Sähkö ja vesi laskutetaan vuokralaiselta vuokrakauden loputtua toteutuneen käytön mukaisesti.

## 9. Vuokrakohteen hoito-, kunnossapito- ja korjausvastuu

Vuokralainen on velvollinen pitämään vuokra-alueen ja sillä olevat rakenteet ja laitteet, ojituksen sekä alueen rakentamattoman osan hyvässä ja siistissä kunnossa sekä noudattamaan käyttöoikeuden myöntäjän niiden hoidosta antamia kirjallisia määräyksiä.

Vuokralainen vastaa siitä, että vuokra-alueen rakenteet ja sillä säilytettävät materiaalit eivät aiheuta vaaraa vuokra-alueella tai sen välittömässä läheisyydessä liikkuville.

---

---

Vuokralainen vastaa vuokra-alueen ja sen välittömässä läheisyydessä olevan alueen siisteydestä.

Vuokralainen on ilmoitus- ja korvausvelvollinen vuokra-aikana alueella tapahtuneesta vahingosta.

## 10. Vastuu maaperän puhtaudesta

Vuokralainen on velvollinen huolehtimaan siitä, että vuokra-alue ei vuokralaisen toimesta tai muutoin pilaannu.

Mikäli vuokra-alue vuokra-aikana tapahtuneen vuokralaisen aiheuttaman onnettomuuden tai vuokralaisen aiheuttaman muun syyn vuoksi pilaantuu, vuokralainen on velvollinen viipymättä ilmoittamaan asiasta viranomaisille ja erikseen kirjallisesti kaupunkiympäristötoimialan tonttipalveluille sekä puhdistamaan alueen kustannuksellaan.

## 11. Katselmus

Sopimusehtojen noudattamisen seuraamiseksi vuokra-alueella voidaan suorittaa yhteisiä katselmuksia.

Vuokranantajalla on oikeus milloin tahansa toimittaa vuokra-alueella katselmus, siitä vuokralaiselle, mikäli mahdollista, hyvissä ajoin etukäteen ilmoitettuaan ja jossa vuokralaisen tai hänen edustajansa on, mikäli mahdollista oltava läsnä. Katselmuksen toimittamista varten on järjestettävä pääsy alueelle.

Katselmuksessa tarkastetaan, ovatko vuokra-alue asianmukaisessa kunnossa ja onko tämän sopimuksen määräyksiä noudatettu sekä annetaan tarpeelliseksi katsottuja määräyksiä ja ohjeita, joita vuokralainen on velvollinen noudattamaan.

Katselmuksesta laaditaan toimituskirja, jonka perusteella vuokranantaja päättää, onko aiheuttamistutuksiin ja missä ajassa puutteellisuudet on korjattava. Tämä päätös on annettava vuokralaiselle tiedoksi.

## 12. Mainonta ja tiedotus

Vuokra-alueelle tai sitä ympäröiviin aitoihin ei ilman vuokranantajan lupaa saa tavanomaisten ohjauuskilpien tai vastaavien opasteiden lisäksi kiinnittää tai pystyttää muita mainoksia.

## 13. Järjestysmääräykset

Vuokralainen on velvollinen kiinteistön alueella noudattamaan niitä erityismääräyksiä, joita vuokranantaja tai hänen valtuuttamansa järjestyksen tai tämän sopimuksen voimassa pitämiseksi antaa sekä muutoinkin noudattamaan, mitä kiinteistössä terveellisyyden, järjestyksen ja hyvien tapojen säilymiseksi vaaditaan.

Vuokralainen on velvollinen huolehtimaan siitä, että myös muut hänen luvallaan oleskelevat noudattavat, mitä edellä on sanottu.

---

---

## 14. Ympäristövastuut

Vuokralainen vakuuttaa, että hänen harjoittamansa toiminta on Suomessa voimassa olevien ympäristölakien mukaista ja vuokralaisella on toimintaan tarvittavat viranomaisluvut.

## 15. Toimenpiteen vuokra-ajan päättyessä

Vuokralaisen tulee vuokra-ajan päättymiseen mennessä poistaa alueelta vuokralaisen irtain omaisuus sekä puhdistaa alue vuokranantajan hyväksymään kuntoon.

Mikäli vuokra-alueella ei ole tyhjennetty yhden (1) kuukauden kuluessa vuokra-ajan päättymisestä, kaupungilla on oikeus menetellä alueella olevan omaisuuden suhteen parhaaksi katsomallaan tavalla.

Alueella on suoritettava tarkastuskatselmus viikon kuluessa käyttöoikeusajan päättymisestä. Katselmuksen suorittamisajasta on sovittava etukäteen vuokranantajan kanssa.

Mikäli vuokralainen ei kahden viikon kuluessa vuokra-ajan päättymisestä ole korjannut tarkastuskatselmuksessa mahdollisesti havaittuja puutteellisuuksia, vuokranantajalla on oikeus tehdä tai teettää tarpeelliset toimenpiteet vuokralaisen lukuun ja periä toimenpiteistä aiheutuvat kustannukset.

## 16. Vahingonkorvaus

Vuokralainen tai vuokranantaja ovat velvollisia korvaamaan toiselle osapuolelle tai kolmannelle aiheuttamansa vahingon.

Vuokralainen vastaa toimintansa ja ilkivallan tai muun siihen rinnastettavan seikan vuokra-alueelle aiheuttamien vahinkojen korjaamisesta kustannuksellaan.

Kaupunki ei vastaa vuokralaisen tavaroihin kohdistuvasta ilkivallasta, katoamisesta tai muusta sellaisesta.

Vuokralainen ei saa säilyttää vuokra-alueella ja hallinnassaan olevissa tiloissa palavia nesteitä kuten kaasu, bensa ja muita helposti syttyviä tarvikkeita.

## 17. Ilmoitukset

Vuokralaisen on viivytyksettä ilmoitettava kirjallisesti vuokranantajalle nimeään sekä kotipaikka- ja laskutusosoitettaan koskevat muutokset. Ilmoitus tulee lähettää postitse osoitteella Helsingin kaupungin liikuntapalvelukokonaisuus/ Liikuntapaikat -palvelu, PL 51400, 00099 Helsingin kaupunki. Ilmoituksessa tulee viitetietoina olla maininta päättäjistä, päätöspäivästä ja sopimusnumerosta.

Kaupungilla on oikeus antaa vuokralaiselle tähän sopimukseen perustuvat tiedoksiannot, ilmoitukset ja kehotukset lähettämällä ne todisteellisesti vuokralaisen viimeksi liikuntapalvelukokonaisuuden liikuntapaikat -palveluun ilmoittamaan osoitteeseen.

Vuokranantajalla on oikeus antaa tähän sopimukseen perustuvia tietoja kolmannelle kaupungin

---

---

noudattamien yleisten periaatteiden mukaisesti.

## **18. Muuta**

Muutoin sopimussuhteessa noudatetaan soveltuvin osin maanvuokrauksesta säädetyn lain säännöksiä.

Päätöksen laatimisen yhteydessä käyttöoikeuden saajan nimi, osoite, y-tunnus, korvauksen määrä, vuokra-aika sekä yhteyshenkilön nimi-, osoite-, puhelin- ja sähköpostitiedot rekisteröidään liikuntapalvelukokonaisuuden sopimusrekistereihin ja laskutusta varten vastaavat tiedot luovutetaan Helsingin kaupungin taloushallintopalveluiden laskutusosaston käyttöön.

Tätä sopimusta koskevat erimielisyydet, joita sopijapuolet eivät muuten voi ratkaista tai mikäli jompikumpi sopijaosapuoli niin vaatii, jätetään Helsingin käräjäoikeuden käsiteltäviksi.

## **Allekirjoitukset**

Tästä sopimuksesta on tehty kaksi (2) samasanaista kappaletta, yksi kullekin osapuolelle.

---